



svspes6e472218

Č. j. SVS/2018/146589-K

## Zápis č. 1

č.evid.ČSÚ: 245-2018-Z

o bezúplatném užívání

### Státní veterinární správa

se sídlem: Slezská 100/7, 120 56 Praha 2 - Vinohrady  
zastoupená: MVDr. Márií Slepíčkovou, Ph.D., ředitelkou Krajské veterinární správy  
Státní veterinární správy pro Karlovarský kraj  
IČO : 000 18 562

(dále jen „**poskytovatel**“)

a

### Český statistický úřad

se sídlem: Na padesátém 3268/81, 100 82 Praha 10-Strašnice  
právně jednající: Bc. Blanka Švorcová, ředitelka odboru hospodářské správy majetku a  
investic  
IČO: 00025593

(dále jen „**uživatel**“)

(dále také jako „**strany zápisu**“)

I.

### Úvodní ustanovení

Strany zápisu se podle ustanovení § 19 odst. 1 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 219/2000 Sb.“), s ohledem na ustanovení § 14 a násl. vyhlášky č. 62/2001 Sb., o hospodaření organizačních složek státu a státních organizací s majetkem státu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška č. 62/2001 Sb.“) dohodly, že tímto Zápisem o bezúplatném užívání (dále jen „zápis“) upravují užívání majetku státu, o jehož dočasné nepotřebnosti bylo písemně rozhodnuto dne 05.12.2018 Rozhodnutím ředitelky KVS SVS pro Karlovarský kraj pod č. j.: SVS/2018/141265-K.



## II.

### Předmět a účel užívání

1. Česká republika je vlastníkem a poskytovateli přísluší na základě - *Zřizovací listina rozpočtové či příspěvkové organizace Ministerstvo zemědělství Praha 1 – 21301/2003-3020 ze dne 16.06.2003, Ohlášení o příslušnosti hospodařit s majetkem státu Krajská veterinární správa pro Karlovarský kraj č.j. SVS-743/2012 – KVSK ze dne 06.02.2012, Zřizovací listina rozpočtové či příspěvkové organizace Ministerstvo zemědělství č.j. – 1604/2012 – MZE-12143 ze dne 18.01.2012 hospodařit s nemovitými věcmi nacházejícími se v k.ú. Cheb, obec Cheb, okres Cheb zapsanými na LV č. 5194, vedeném u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb, na adrese Dyleňská 903/45, 350 02 Cheb (dále jen „nemovitost“).*
2. Poskytovatel tímto zápisem přenechává uživateli k bezúplatnému užívání tyto nebytové prostory:  
  
ve II. nadzemím podlaží nemovitosti
  - místnost č. 10 o výměře 30 m<sup>2</sup> (vpravo od vstupu do předělovací chodby)  
v přízemí nemovitosti
  - box o výměře 39 m<sup>2</sup> ke garážování služebního vozidla  
Celková výměra započtených užívaných prostor činí 69 m<sup>2</sup> (dále jen „předmět zápisu“).
3. Přesná specifikace předmětu zápisu je uvedena ve specifikaci předmětu zápisu, který je nedílnou součástí tohoto zápisu jako Příloha č. 1.
4. Poskytovatel poskytuje uživateli do užívání předmět zápisu za účelem plnění úkolů v rámci jeho působnosti nebo stanoveného předmětu činnosti (administrativní činnost k zajištění předmětu činnosti Krajské správy Českého statistického úřadu Karlovy Vary a jeho detašovaného pracoviště v Chebu).

## III.

### Doba užívání a předání nebytových prostor

1. Uživatel je oprávněn užívat předmět zápisu na dobu určitou **od 01.01.2019 do 31.12.2023**.
2. Poskytovatel předá uživateli předmět zápisu k datu 31.12.2018. O tomto předání bude pořízen protokol o předání a převzetí věci do užívání, jehož součástí bude popis technického stavu předmětu zápisu, který podepíše osoby oprávněné k tomuto jednání. Za poskytovatele je oprávněn k předání předmětu zápisu paní Jiřina Volková, tel.: +420 354 431 398, e-mail: j.volkova.kvsk@svscr.cz, za uživatele přejímá předmět zápisu Ing. Marie Toningerová, tel.: 353 114 512, e-mail: marie.toningerova@czso.cz

## IV.

### Náhrada za užívání a úhrada nákladů na provoz nebytových prostor

1. Ve smyslu ustanovení § 16 odst. 1 vyhlášky č. 62/2001 Sb. se Smluvní strany dohodly, že za užívání předmětu zápisu nebude poskytováno peněžité plnění či náhrada za užívání.



2. Úhrada služeb (tj. vytápění, elektrická energie, vodné a stočné, odvoz TDO) poskytovaných v souvislosti s užíváním předmětu zápisu je stanovena zálohově, výše záloh je uvedena ve výpočtovém listu, který je jako příloha č. 2 nedílnou součástí tohoto zápisu. Uživatel se zavazuje platit poskytovateli úhradu záloh na poskytované služby ve výši uvedené ve výpočtovém listu v pravidelných měsíčních splátkách vždy do 15. dne příslušného kalendářního měsíce na účet poskytovatele vedený u ČNB, pobočka Plzeň, č. ú. 99625341/0710, VS 00025593. Za leden 2019 bude úhrada záloh dle výpočtového listu provedena současně s platbou za únor 2019. Vyúčtování poskytnutých záloh bude provedeno vždy po skončení ročního zúčtovacího období, nejpozději do 30. 09. následujícího roku.

## V.

### Práva a povinnosti stran zápisu

#### 1. Poskytovatel na základě tohoto zápisu:

- a) se zavazuje umožnit uživateli označení předmětu zápisu nápisy a čísly,
- b) je oprávněn vstupovat do předmětu zápisu z důvodu provedení oprav nebo údržby, kontrol jeho technického stavu a způsobu užívání, a to po předchozím oznámení, v dohodnutém termínu a **za přítomnosti uživatele**, mimo neodkladných případů při vzniku stavební nebo technické závady v předmětu zápisu nebo v případě mimořádných událostí (živelné pohromy, havárie apod.), kdy je poskytovatel oprávněn nezbytné úkony provést neodkladně. O této skutečnosti následně neprodleně informuje uživatele.

#### 2. Uživatel

- a) je povinen užívat přenechaný předmět zápisu řádným způsobem a v souladu s tímto zápisem, zejména je povinen chránit jej před poškozením, zničením, nebo nepřiměřeným opotřebením. V souvislosti s jeho užíváním je povinen dodržovat obecně platné právní předpisy, zejména ve vztahu k ochraně životního prostředí, ochraně svěřeného majetku, bezpečnosti a požární ochrany a vnitřní předpisy platné v předmětu zápisu,
- b) je povinen umožnit poskytovateli provádění kontrol dodržování požárních a bezpečnostních předpisů, kontroly technického stavu a způsobu udržování předmětu zápisu a kontrolu případných větších oprav a úprav provedených se souhlasem poskytovatele,
- c) není oprávněn provádět bez písemného souhlasu poskytovatele na předmětu zápisu stavební a jiné úpravy, které by změnily charakter nebo vzhled předmětu zápisu,
- d) je povinen umožnit poskytovateli vstupovat do předmětu zápisu a provádět kontroly technického stavu a způsobu užívání předmětu zápisu, a to za přítomnosti uživatele nebo jeho zaměstnanců, pokud nebude doba kontroly s uživatelem předem dohodnuta,
- e) je povinen snášet omezení v užívání předmětu užívání v rozsahu nutném pro provedení oprav a udržování předmětu zápisu,
- f) je povinen ke dni skončení užívání vyklidit předmět zápisu a předat jej poskytovateli nebo jeho zmocněnému zástupci ve stavu, v jakém jej převzal s přihlédnutím k běžnému opotřebení a předávajícím povoleným např. technickým a stavebním úpravám,
- g) je povinen bez zbytečného odkladu oznámit poskytovateli závady a havárie vzniklé v předmětu zápisu, rovněž je povinen písemně oznámit poskytovateli potřebu úprav, které má provést a umožnit jejich provedení, jinak odpovídá za škody, které nesplněním této povinnosti vzniknou,
- h) je povinen jeden kalendářní měsíc před skončením užívání umožnit dalšímu zájemci o užívání předmětu zápisu jeho prohlídku v přítomnosti poskytovatele nebo jeho zástupce,
- i) není oprávněn užívat předmět zápisu jinak než v souladu s účelem vymezeným v čl. II. odst. 4.



tohoto zápisu,

- j) není oprávněn ve smyslu ustanovení § 14 odst. 6 vyhlášky č. 62/2001 Sb., přenechat předmět zápisu nebo jeho část do užívání jiné osobě ani další organizační složce státu nebo státní organizaci,
- k) je povinen zajišťovat a hradit náklady spojené s běžnou údržbou předmětu zápisu, hradit běžné opravy předmětu zápisu a opravy, jejichž potřeba vznikla v důsledku činnosti uživatele v předmětu zápisu,
- l) je povinen zabezpečit plnění povinností vyplývajících ze zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, jeho prováděcích právních předpisů a z jiných předpisů upravujících povinnosti uživatele na úseku požární ochrany a neodkladně a průběžně odstraňovat zjištěné nedostatky.

## VI.

### Závěrečná ujednání

1. Poskytovatel neodpovídá za případné ztráty či poškození věcí v předmětu zápisu, pokud prokazatelně nevznikla jeho přímým zaviněním.
2. Uživatel prohlašuje, že byl řádně seznámen se stavem předmětu zápisu, a že je ve stavu odpovídajícím jeho užívání a realizaci záměru uživatele užívat jej v souladu s článkem II. odst. 4 tohoto zápisu.
3. Obě strany zápisu jsou oprávněny tento zápis vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 3 měsíce a její běh počíná prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně zápisu.
4. Uživací vztah založený tímto zápisem může být ukončen i písemnou dohodou stran zápisu.
5. Poskytovatel je oprávněn od tohoto zápisu odstoupit v případě, že uživatel je v prodlení s úhradou záloh za plnění spojená s užíváním předmětu zápisu dle článku IV. tohoto zápisu poskytovateli delším než 30 dnů po jejich splatnosti. Odstoupení je účinné dnem doručení oznámení uživateli. Uživatel je v tomto případě povinen předmět zápisu vyklidit a předat poskytovateli do 30-ti dnů od doručení tohoto oznámení.
6. V případě, že poskytovatel bude potřebovat předmět zápisu ke své činnosti, je oprávněn od tohoto zápisu odstoupit. Odstoupení je účinné dnem doručení oznámení uživateli. Uživatel je v tomto případě povinen předmět zápisu vyklidit a předat poskytovateli do 30-ti dnů od doručení tohoto oznámení.
7. V případě ukončení tohoto zápisu je uživatel povinen předat poskytovateli předmět zápisu ve stavu, v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Náklady, které s tímto vzniknou, hradí uživatel. O předání a převzetí předmětu zápisu bude sepsán Protokol o předání a převzetí věci z užívání.
8. Zápis lze měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky sepsanými stranami zápisu, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek tohoto zápisu a podepsány oprávněnými zástupci obou stran zápisu.
9. Písemnosti mezi stranami tohoto zápisu, s jejichž obsahem je spojen vznik, změna nebo zánik práv a povinností upravených tímto zápisem se přednostně zasílají v elektronické podobě prostřednictvím datových schránek. Nelze-li použít datovou schránku, zasílají se prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy do vlastních rukou.
10. Uživatel souhlasí, aby poskytovatel poskytl část nebo celý tento zápis v případě žádosti o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.



11. Strany zápisu prohlašují, že obsah zápisu je jasný a srozumitelný a je projevem jejich svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.
12. Zápis je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Poskytovatel obdrží 2 vyhotovení a uživatel obdrží 2 vyhotovení tohoto zápisu.
13. Tento zápis je platný dnem, kdy podpis připojí ta strana zápisu, která jej podepisuje jako poslední, účinný je od 1.01.2019.
14. Nedílnou součástí tohoto zápisu jsou následující přílohy:

*Příloha č. 1 – Specifikace předmětu zápisu*

*Příloha č. 2 – Výpočtový list*

V Karlových Varech dne 05.12.2018

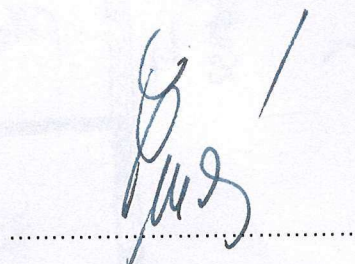
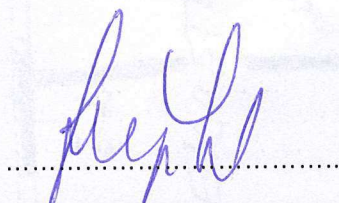
V Praze dne 20.12.2018

Za poskytovatele:

Za uživatele:

Státní veterinární správa

Český statistický úřad



**MVDr. Mária Slepíčková, Ph.D.**

**Bc. Blanka Švorcová**

ředitelka KVS SVS pro Karlovarský kraj

ředitelka odboru hospodářské správy, majetku  
a investic

Krajská veterinární správa  
Státní veterinární správy  
pro Karlovarský kraj  
Kpt. Jaroše 318/4  
360 06 Karlovy Vary (24)  
MVDr. Mária Slepíčková, Ph.D.

**Český statistický úřad**  
**Na padesátém 81, Praha 10**  
**21**